



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一八七七七

一九九二年十一月十四日
星期六

目錄

| | |
|--------------------|---|
| 機場核心計劃之政府工程全在預算內批出 | 一 |
| 漁農處呼籲市民防止山火 | 二 |
| 本港之灼傷治療技術為國際推崇 | 三 |
| 港督期望中方提出政制改革建議 | 四 |
| 外匯基金運作 | 五 |
| 梁建邦獲委為法援署政務統籌專員 | 五 |
| 檢討證人保護問題 | 五 |

機場核心計劃之政府工程全在預算內批出

新機場工程統籌署今日（星期六）發表一份圖表，詳列機場核心計劃下已批出的十八項政府建造合約的詳細資料。該十八項合約總值為一百八十八億一千萬元。

新機場工程統籌署署長蕭炯柱表示：「這些合約全部均在預算中的時間及費用內批出，這是一項顯著的成就。有關各項工程合約的預算費用及批出價格，均詳列於該份圖表。」

他說：「政府乃應立法局議員的要求發表這些資料，包括合約的期間及費用。這是政府一貫的政策，盡量公開有關機場核心計劃的資料，而政府將不時發表最新的資料，令立法局議員及市民大眾可以獲知核心計劃的進展。」

該份圖表列出十八項政府批出的建造合約，以當日價格計算，總值為一百八十八億一千萬元，比總預算費用的二百零七億九千萬九千元，低出十九億八千萬元。根據核心計劃，最終將共批出六十一份政府工程合約。」

蕭炯柱說：「由於投標的標價十分接近和具競爭性，我們得以獲益。除此之外，政府實施了一套非常嚴謹的預算控制制度，控制成本及進度，以便機場核心計劃能以最優惠的價錢展開，並且是在預算中的費用及時間之內。」

漁農處呼籲市民防止山火

漁農處今日（星期六）提醒市民在郊區遊玩時應小心生火和處理火種，以免發生山火，尤其是在紅色火警危險警告訊號生效期間。

該處高級郊野公園主任黎清惠說，鑑於近日天氣極為乾燥，山火驟增情況下而作以上呼籲。

黎清惠說：「在過去七天內（十一月七日至十三日），需要漁農處山火隊奉召到場的山火（在郊野公園或附近發生）共二十五宗。」

他指出郊區發生的山火，對本港的天然資源造成很大破壞和損失。而消防處、漁農處、民安隊及皇家香港輔助空軍等在撲滅山火所作努力還未計算在內。

他續說：「就以過去七天為例，共有二萬一千九百八十株樹木被山火燒毀，波及四百六十二公頃土地。假若郊區遊人在處理火種或生火時加倍小心，這些對大自然的破壞是可以避免的。」

他強調，本港發生的郊野公園火警，絕大部份因遊人不小心和疏忽引起。

黎濟惠說：「在目前極度乾燥的天氣下，防止山火最有效方法是盡量不在郊區生火。」

「燒烤只可以在指定的燒烤和露營地點進行。」

他表示，根據林區及郊區條例以及郊野公園條例，任何人士在郊野公園或郊區非法生火均屬違法。

他說：「任何人士在郊野公園非法生火可被判最高罰款五千元及入獄一年，而上月因非法生火而被檢控的個案共有四宗，其中一名更被判罰一千元。」

— 完 —

本港在灼傷治療方面獲國際推崇

衛生福利司黃錢其濂指出，威爾斯親王醫院灼傷組所掌握以人工培植人皮作醫學用途，以及應用新鮮豬皮以作灼傷的臨時治療方面的發展，大大增加了受灼傷病人的痊癒機會。

她說，這項創新的治療方法為該組贏得國際讚譽，其工作並且將在澳洲電視節目「BEYOND二〇〇〇」中獲介紹，該電視節目向負盛名，且在世界上超過七十八個國家以不同語言轉播。

黃錢其濂今日（星期六）為設於威爾斯親王醫院的中文大學外科學系的全港首個皮庫主持開幕禮時作上述表示。

她指出，香港每年有約九千人因灼傷而需要在七間主要的公立醫院留醫，其中有百分之二十是兒童。

當中，最普遍的受傷原因是燙傷，其次是火傷、化學物燒傷和電殛所傷。

在成人方面，三分二的灼傷與工業意外有關。至於兒童灼傷，則有百分之九十是在家裏發生。

此外，受燙傷的病人有百分之六十三是六歲以下孩童。

在威爾斯親王醫院留醫的灼傷病人中，有百分之九屬於全身皮膚灼傷超過百分之二十的個案，而百分之二十八涉及頭頸灼傷，另百分之四十五屬極嚴重灼傷。

黃錢其濂指出，灼傷可以對身心造成難以言喻的創傷，其中尤以兒童和嬰孩為甚。

她說：「這些灼傷的個案顯示有需要提供全面的灼傷治療及預防。」

「這樣有助減少可能引致傷殘、毀容、甚至構成生命危險的傷害，特別以嬰孩及小童為然，因此十分重要。」

皮庫的開設標誌着為灼傷患者提高技術治療的里程碑，亦是醫學界、私人企業以及政府能夠合力為社會人士的福祉共同朝着有意義的目標而努力的最佳例證。

黃錢其濂並讚揚東方報業慈善基金以及香港中文大學李譚黛卿灼傷基金對是項計劃的慷慨捐助。

— 完 —

港督期望中方提出政制改革建議

港督彭定康（星期五，渥太華時間）表示，很渴望可以考慮中方另外提出的政制改革建議，並希望可以進行平和、理性的辯論。

港督與加拿大總理穆朗尼一起於加拿大議會上會見記者時表示，人們可以提出其他建議的時間，並非是毫無限制的。

港督說：「中方官員亦承認香港需於明年頭幾個月提出有關立法的安排。」

港督表示立法局已就他的建議進行富建設性的辯論，立法局就立法作出決定是清楚不過的。

港督說：「我極渴望可以考慮中方的意見。我相信我們都可以從中方的智慧中獲益。」

「我想香港人最希望能就如何保障聯合聲明中詳細列明的意義，進行平和、理性的討論。」

彭定康表示現在成為辯論焦點的事項是基本法內沒有提及的。

他說：「基本法條文內並沒有提及九五年選舉委員會的組成，如何界定九個新功能團體組別，以及九五年直接選舉地區議席的投票方法；因此，我必須提出建議。」

港督補充說：「若新華社或任何其他獨立的、客觀的、理性的團體能指出基本法內有特別述及這些事項的內容，我將會非常有興趣聽取他們的意見。」

被問及路透社引述他形容中方為「沒有頭腦」時，港督說：「我所說的是『憑空指嚇』，不是『沒有頭腦』。我想你會發覺新華社要修改一下他們的回應，因為路透社已改正了有關報導。」

港督今日（星期五，當地時間）與加拿大總理穆朗尼會面約一小時，其後穆朗尼向傳媒表示加拿大在支持香港及中國方面已「盡力做到最好」。

穆朗尼說：「港督彭定康所做的與該（聯合聲明）原則一致，目的是要實踐其中多條條文，這完全符合中國和英國領導層在簽定協議時所表示的願望。」

港督今日代表香港市民將一艘十二米長的龍舟送給國家文明博物館向加拿大人民致意。這艘香港製的龍舟會成為博物館的永久展品。

港督亦會參加香港加拿大商會和渥太華卡爾頓貿易局的午宴。此外，他並參觀了貝爾諾福福研究實驗所。

港督明日（星期六，當地時間）離開渥太華前往加拿大訪問行程最後一站多倫多。他將與加拿大外交部長麥道爾會面及參觀多倫多大學。

結束加拿大訪問後，港督彭定康返回倫敦述職。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年十一月十四日

| | 百萬元計 |
|------------------|------|
| 開市戶口結餘 | 一八七〇 |
| 流動資金調節機制償還款額 | 減三七〇 |
| 流動資金調節機制結算後之戶口結餘 | 一五〇〇 |
| 今日淨注資／抽離款額 | 無變動 |
| 流動資金調節機制今日運作效果 | 無變動 |
| 收市戶口結餘 | 一五〇〇 |

流動資金調節機制息率

借入

放出

二點〇厘

四點〇厘

梁建邦獲委為法律援助署政務統籌專員

政府今日(星期六)宣布首長級乙級政務官梁建邦將由今年十二月二日起出任法律援助署政務統籌專員。

政府發言人說：「該職位將加強該部門在行政方面的效率，鑑於該部門日益增加的工作量及職責，設立該職位是有需要的。」

發言人補充說：「該部門過去數年不斷擴展，梁建邦的主要職責是檢討部門的運作及組織架構。」

他說設立該職位屬暫時措施，將來會作出檢討。

以下是梁建邦的履歷：

梁建邦現年四十七歲，一九六七年加入港府，八九年任首長級乙級政務官。他曾在多個政府部門服務，包括政務總署、保安科、財政科、香港政府駐布魯塞爾經濟及貿易辦事處及工業署，在擔任政務統籌專員之前，他是副運輸司。

他是倫敦大學法律及哲學學士，並獲劍橋大學發展研究文憑及哈佛商學院公眾管理文憑。他亦取得律師資格。

— 完 —

檢討證人保護問題

滅罪委員會今日同意成立一個專責小組委員會檢討本港的證人保護問題。

在一個由布政司霍德爵士擔任主席的會議上，該委員會決定小組應該馬上成立，並在三個月後向委員會報告。

小組的職權範圍如下：

- (一) 檢討本港目前的證人保護及消除證人疑慮措施，以作出改善；
- (二) 考慮外國的受害人援助計劃可否應用於本港；
- (三) 考慮透過宣傳活動加強公眾對保護證人措施的信心；
- (四) 向滅罪委員會報告工作成果。

小組委員會將由警務處行動處處長擔任主席，成員包括滅罪委員會委員劉健儀及王敏剛、刑事檢控專員及懲教署助理署長(行動)。

署理保安司冼德勤今日（星期六）在滅罪委員會會議結束後表示，小組將會參考全部在其他國家試驗過的證人保護措施，包括英國、美國及意大利。

冼德勤說需要向公眾保證證人會受到警方充份保護，確保他們舉報罪案及如有需要出庭作證。

此外，建議中的有組織及嚴重罪行法例會導致需要高度保護的證人出現。

他說：「假如要打破有組織罪行證人的沈默，必須能夠向可能成為證人的人士及公眾證明我們有適當措施保護他們。」

— 完 —